

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

LEZOKO UDALA

Lehiaketa iragarkia: Gazteen Aisialdia, Merkataritza euskalduntzeko planen inplementazioa eta Erakundeak euskalduntzeko Planen inplementazioa egingo duen zerbitzua kontratatzeko lehiaketa. Espediente zenbakia: 2015ID170003.

Lezoko udalak 2015-03-23eko Tokiko Gobernu Batzarrean erabaki da Gazteen Aisialdia, Merkataritza euskalduntzeko planen inplementazioa eta Erakundeak euskalduntzeko Planen inplementazioa esleitzeko prozedurari ekitea, prozedura irekia eta lehiaketa sistema erabiliz.

Prozedura irekiko parte hartzea iragartzen da, honako eduki honen arabera:

1. *Erakunde esleitzaila:*
 - a. Erakundea: Lezoko Udala.
 - b. Espedientearen tramitatzailea: Kultura eta Euskara Departamendua.
2. *Kontratuaren xedea:*
 - a. Gaiaren azalpena: Gazteen Aisialdia, Merkataritza euskalduntzeko planen inplementazioa eta Erakundeak euskalduntzeko Planen inplementazioa kudeatzea.
 - b. Kontratuaren iraupena: 2 urte, beste 2 luzagarriak.
3. *Tramitazioa, jardunbidea eta esleipen-modua:*
 - a. Tramitazioa: Ohikoa.
 - b. Jardunbidea: Irekia.
 - c. Modua: Lehiaketa.
4. *Lehiaketaren oinarrizko aurrekontua:*

130.000 (BEZ Kanpo).
5. *Esleipen irizpideak:*
 - a. Programa: Puntuen %40 (40 puntu).
 - b. Eskaintza ekonomikoa: Puntuen %60 (60 puntu).
6. *Behin-behineko bermea:*

Ez dago.
7. *Dokumentazioa eta informazioa eskuratzea:*
 - a. Erakundea: Lezoko Udala, Euskara Saila.
 - b. Helbidea: Donibane kalea, 2.
 - c. Herria eta posta-kodea: Lezo. 20100.
 - d. Telefonoa: 943-513.476.
 - e. e-posta: euskara@lezo.eus.
 - f. Dokumentuak eta argibideak lortzeko azken eguna: 2015eko maiatzaren 3.
8. *Esleipendunak bete beharreko baldintza bereziak:*

Baldintza agirietan xedaturikoak.

AYUNTAMIENTO DE LEZO

Anuncio de concurso: Licitación para contratar servicio de implementación del programa de ocio juvenil y de los planes de euskaldunización de los comercios y las entidades. Número de expediente: 2015ID170003.

El Ayuntamiento de Lezo ha resuelto en Junta de Gobierno Local de 23-03-2015 iniciar el procedimiento de contratación para la adjudicación de empresa para realizar el servicio de implementación del programa de ocio juvenil y de los planes de euskaldunización de los comercios y las entidades, por procedimiento abierto y sistema de concurso.

Se anuncia la participación en procedimiento abierto, según el siguiente contenido:

1. *Entidad adjudicadora:*
 - a. Entidad: Ayto de Lezo.
 - b. Tramitador del expediente: Departamento de Cultura y Euskara.
2. *Objeto del contrato:*
 - a. Exposición del objeto: Gestión de la implementación del programa de ocio juvenil y de los planes de euskaldunización de los comercios y las entidades.
 - b. Duración del contrato: 2 años, 2 prorrogables.
3. *Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación:*
 - a. Tramitación: Ordinaria.
 - b. Procedimiento: Abierto.
 - c. Modo: Concurso.
4. *Presupuesto base del concurso:*

130.000 (IVA excluido).
5. *Criterios de adjudicación:*
 - a. Programa: 40% de los puntos (40 puntos).
 - b. Oferta económica: 60% de los puntos (60 puntos).
6. *Garantía provisional:*

No hay.
7. *Obtención de la documentación e información:*
 - a. Entidad: Ayuntamiento de Lezo, Departamento de Euskara.
 - b. Domicilio: Donibane kalea, 2.
 - c. Población y código postal: Lezo. 20100.
 - d. Teléfono: 943-513.476.
 - e. correo-e: euskara@lezo.eus.
 - f. Último día para obtener documentación e información: 3 de mayo de 2015.
8. *Condiciones especiales a cumplir por el adjudicatario:*

Las dispuestas en los pliegos de condiciones.

9. *Eskaintzen edo parte hartzeko eskabideen aurkezpena:*
- Aurkezteko azken eguna: 2015eko maiatzaren 11n.
 - Aurkeztu beharreko dokumentazioa: Baldintza agirietan adierazten dena.
 - Aurkezteko lekua.
– Informazio Bulegoa.
– Erakundea: Lezoko Udala.
– Helbidea: Gurutze Santuaren Plaza,1.
– Herria eta posta-kodea: Lezo, 20100.
 - Lehiatzaileak bere eskaintza mantendu beharreko epea: 3 hilabete.
10. *Eskaintzak irekitzea.*
- Erakundea: Lezoko Udala.
 - Helbidea: Gurutze Santuaren Plaza, 1.
 - Herria: Lezo.
 - Eguna eta ordua: Kontratatzailearen profilean argitaratuko da.
11. *Iragarki-gastuak:*
1.200 euro artekoak esleipendunaren kontu izango dira.
12. *Deialdiari buruzko argibideak edota baldintza-agiriak aurkitu daitezkeen atari informatikoa edo web orria, halakorik badago:*
www.lezo.eus.
Lezo, 2015eko apirilaren 1a.—Ainhoa Zabalo Loiarate, alkatea. (3125)

9. *Presentación de las ofertas o solicitudes de participación:*
- Último día de presentación: 11 de mayo de 2015.
 - Documentación a presentar: La indicada en los pliegos de condiciones.
 - Lugar de presentación.
– Oficina de Información.
– Entidad: Ayuntamiento de Lezo.
– Domicilio: Gurutze Santuaren plaza, 1.
– Población y código postal: Lezo, 20100.
 - Plazo de sustentación de la oferta por el concursante: 3 meses.
10. *Apertura de ofertas.*
- Entidad: Ayuntamiento de Lezo.
 - Domicilio: Plaza Santo Cristo.
 - Población: Lezo.
 - Día y hora: Se publicará en el Perfil del Contratante.
11. *Gastos de publicación:*
Hasta los 1.200 euros serán a cargo del adjudicatario.
12. *El portal informático o página web donde se podrá hallar información o pliegos de condiciones sobre la convocatoria, si lo hubiere:*
www.lezo.eus.
Lezo, a 1 de abril de 2015.—La alcaldesa, Ainhoa Zabalo Loiarate. (3125)